

# DAWN *Informa*



**IMPACTO DE  
GÉNERO DEL  
INVOLUCRAMIENTO  
DE CHINA EN  
EL SUR GLOBAL**

**DAWN Informa** es la publicación periódica de DAWN, la cual muestra los últimos análisis de la organización, críticas y comentarios.

DAWN proporciona un marco analítico que ha cambiado los términos del debate sobre los problemas que afectan a las mujeres en todo el mundo. Su análisis continuo sobre las conexiones, crisis sistémicas de deuda, deterioro de los servicios sociales, degradación ambiental, inseguridad alimentaria, fundamentalismos religiosos, militarismos y el conservadurismo político, surge de las experiencias de las mujeres pobres que residen en los países del Sur económico.

**DAWN Informa** es un espacio para la libre circulación de estas ideas y se ha publicado desde la década de 1980.



*DAWN es una red de investigadoras y activistas feministas del Sur global que trabajan para alcanzar la justicia económica y de género y un desarrollo sostenible y democrático.*

# INDEX



- 5** **Introducción: Coproducción de conocimiento feminista del Sur sobre la China global**  
por Cai Yiping



- 11** **El impacto de la cooperación china al desarrollo en las mujeres de Trinidad y Tobago**  
por Annita Montoute, Jacqueline Laguardia Martinez, y Deborah McFee



- 16** **Impactos de género del involucramiento de China en los países insulares del Pacífico: Estudios de caso de proyectos de infraestructura de la BRI en Tonga y Vanuatu**  
por Vasemaca Lutu



- 20** **Proyectos mineros chinos en Ecuador y Perú**  
**Impactos de género y agencia de las mujeres**  
por Diana Castro Salgado



- 24** **Impactos medioambientales y de género de la mina de litio de Bikita en Zimbabue**  
por Hibist Kassa y Zinzile Fengu





### **29 Empoderando a las mujeres en la agricultura nigeriana**

Evaluación de la cooperación agrícola entre China y Nigeria en los medios de subsistencia de las pequeñas agricultoras, el desarrollo de capacidades y el cambio de normas sociales

por Ishola Itunu Grace



### **34 Consecuencias de los acuerdos de seguridad para las mujeres, la paz y la seguridad en las Islas Salomón**

Un estudio de caso comparativo sobre la cooperación bilateral en materia de seguridad entre China y las Islas Salomón y el tratado bilateral de seguridad entre Australia y las Islas Salomón

por Patricia Sango Pollard



### **38 La cuestión de género en el poder blando de China en el Sur Global**

por Govind Kelkar y Ritu Agarwal



### **42 Cuando la sociedad civil se enfrenta a la China global**

Retos y oportunidades de la acción transnacional de la sociedad civil en materia de género en los proyectos de infraestructuras respaldados por China en el Sur Global

por Laura Trajber Waisbich



volver al índice ↑

INTRODUCCIÓN

**COPRODUCCIÓN  
DE CONOCIMIENTO  
FEMINISTA DEL SUR  
SOBRE LA CHINA  
GLOBAL**

*por Cai Yiping*



## Antecedentes

Con la expansión de la influencia global de China en el escenario mundial, ha aumentado el interés de la investigación, así como iniciativas e informes de los medios de comunicación sobre este tema, centrándose en las inversiones de China en el extranjero, especialmente la Iniciativa de la Franja y la Ruta (BRI, por sus siglas en inglés), y las implicaciones políticas, socioeconómicas, medioambientales y de derechos humanos en los contextos de la geopolítica global y la dinámica regional. Sin embargo, no se ha prestado suficiente atención al aspecto de género. Recientemente, los dirigentes chinos han incrementado su compromiso con la igualdad de género y el desarrollo de la mujer a escala mundial, lo que incluye la aportación de fondos a ONU Mujeres para implementar el quinto Objetivo de Desarrollo Sostenible sobre igualdad de género y empoderamiento de la mujer, y la mención por primera vez de la igualdad de género y el desarrollo de la mujer en el documento de política pública de cooperación internacional de China, *La Cooperación Internacional Al Desarrollo De China En La Nueva Era*.

En 2022, DAWN, en colaboración con investigadoras del Sur Global, desarrolló un proyecto de investigación para analizar el impacto de género del involucramiento de China en el Sur Global. En esta investigación exploratoria participan académicas con amplios conocimientos y múltiples formaciones disciplinarias de diversas regiones del Sur Global: África, Asia, el Pacífico, América Latina y el Caribe. Los ocho estudios de casos examinan las profundas y multidimensionales implicaciones del involucramiento de China en el Sur Global y cómo reaccionan ante ellas diversos sectores, como el Estado, las empresas, las organizaciones de la sociedad civil y las comunidades locales.

## Coproducción de conocimientos y crítica feminista del Sur - Estudios de caso

DAWN ha elaborado un documento marco analítico para orientar esta investigación. Este documento revisa la trayectoria del involucramiento global de China en el último medio siglo: su transición de una economía planificada a una orientada al mercado mediante la aplicación de políticas de reforma económica y apertura desde finales de la década de 1970; la integración acelerada de China en la economía global neoliberal después de

unirse a la Organización Mundial del Comercio (OMC) en 2001; y su expansión global en curso con el lanzamiento de la BRI y las nuevas instituciones financieras internacionales, como el Banco Asiático de Inversión en Infraestructuras (AIIB) y el Nuevo Banco de Desarrollo (NDB) o el Banco BRICS. DAWN identifica el impacto global de China en tres aspectos distintos e interrelacionados: (1) la defensa del multilateralismo y el papel proactivo de China en mecanismos multilaterales como el sistema de las Naciones Unidas (ONU); (2) la reconfiguración del panorama de la cooperación internacional al desarrollo a través de la financiación del desarrollo, la ayuda y los préstamos; y (3) la creación de nuevas iniciativas y mecanismos bilaterales y multilaterales, como la BRI, la Iniciativa de Desarrollo Global (GDI), el Foro de Cooperación China-África y el Área de Libre Comercio China-ASEAN. DAWN también examina las políticas de género y el activismo feminista en la China contemporánea, tanto a nivel nacional como internacional. A nivel nacional, existe una paradoja entre las políticas estatales que se comprometen a promover la igualdad de género y la persistencia de las desigualdades de género. A nivel global, existe una brecha entre el discurso y la práctica en el compromiso global de China: el lenguaje de la igualdad de género y el desarrollo de la mujer articulado en los documentos gubernamentales sobre cooperación internacional al desarrollo contrasta con la falta de directrices operativas y la debilidad en la implementación de los programas de cooperación al desarrollo.

DAWN reconoce que el impacto de género del involucramiento de China en el Sur Global es un coproducto en un proceso dinámico de acción, interacción y contestación en el que participan muchos actores; por lo tanto, sólo puede evaluarse en varios lugares de forma simultánea y exhaustiva y está especialmente fundamentado en las realidades del Sur. Como red feminista del Sur, DAWN cree firmemente que las perspectivas y experiencias de las mujeres del Sur Global deben estar en el centro de estos análisis, lo que sólo es posible a través del diálogo, la colaboración y la solidaridad.

En los últimos dos años, DAWN ha trabajado con académicas del Sur Global para llevar a cabo ocho estudios de caso, cuyos resúmenes se presentan en esta edición de DAWN Informa. Cada estudio de caso explora una o más de las siguientes cuestiones en un contexto regional o nacional:

**(1) ¿Qué papel desempeña el género en el compromiso global de China?**

**(2) ¿Cómo influyen las inversiones y los proyectos de ayuda chinos en la igualdad de género y en la vida y los derechos humanos de las mujeres en las comunidades locales?**

**(3) Como “nuevo actor”, ¿difieren las inversiones y los programas de desarrollo de China en el extranjero de las de los donantes e inversores tradicionales en cuanto a políticas de género y evaluaciones de impacto relacionadas con el género? En caso afirmativo, ¿cómo? En caso negativo, ¿por qué?**

**(4) ¿Cómo se pueden reforzar los movimientos feministas y sociales del Sur los derechos de las mujeres y la igualdad de género y cómo logran la justicia social y medioambiental frente a los impactos potencialmente adversos de la ayuda exterior y las inversiones chinas?**

El objetivo de esta colaboración es cuestionar el estrecho marco del involucramiento global de China, definido por un enfoque descendente dirigido por el Estado, y sacudirse así el racismo occidental y el control totalitario de la producción de conocimiento. Estos estudios de caso contribuyen al ámbito del conocimiento sobre la China global, examinando los diferentes aspectos del impacto de género de la huella global de China. Este trabajo también pretende responsabilizar a los Estados y a los sectores empresariales, tanto del Sur como del Norte, de salvaguardar los derechos humanos y el bienestar de las mujeres y los pueblos del Sur.

Estos casos del mundo real y estudios empíricos conectados con las realidades locales cuestionan la macronarrativa sobre la influencia mundial de China centrándose en la conexión local-global y dando prioridad al enfoque ascendente. Estos trabajos abarcan una amplia gama de temas relevantes -el poder blando de China; las mujeres, la paz y la seguridad; el activismo de la sociedad civil; y la inversión en minería, infraestructuras y agricultura- y examinan los distintos sectores -desde los Estados, los sectores empresariales y las instituciones financieras, hasta los donantes tradicionales y los organismos internacionales de desarrollo, pasando por las comunidades locales, las organizaciones de la sociedad civil, las organizaciones de mujeres y los grupos indígenas-, al tiempo que describen la complejidad y la interdependencia del proceso de desarrollo de la huella global de China y el nuevo mundo que este involucramiento contribuye a crear.

En lugar de considerar a las mujeres meras víctimas pasivas o un grupo vulnerable, sitúan en el centro la capacidad de acción de las mujeres. Yuxtaponen la responsabilización de los agentes estatales y empresariales chinos y la capacitación de los países en desarrollo para negociar con China y otros agentes del desarrollo. Por lo tanto, esta investigación exploratoria desafía la imagen monolítica dominante del ascenso de China y la



victimización del Sur, a menudo sesgada por el colonialismo, el orientalismo y la narrativa del peligro amarillo, para explorar la posibilidad de una nueva relación Sur-Sur. Como nuevo actor del desarrollo, el compromiso de China con el Sur Global no debe limitarse a reforzar el síndrome de dependencia donante-receptor que tradicionalmente ha asolado al Sur Global en las asociaciones para el desarrollo. La igualdad de género y el desarrollo de la mujer son objetivos alcanzables y deben ocupar un lugar prioritario en la agenda de la cooperación al desarrollo de China, con directrices operativas apropiadas y recursos financieros adecuados. Esto no debe considerarse una contradicción con el principio chino de no injerencia y no condicionalidad en política exterior. Estos estudios de caso sugieren que los países receptores, como agentes activos, son responsables de promover su propia agenda de género en los proyectos de cooperación al desarrollo ejecutados con China y cualquier otro socio para el desarrollo. Sólo así es posible reimaginar una relación Sur-Sur y un diálogo feminista transnacional significativo.

## De cara al futuro

↑ DAWN considera que este proyecto de investigación es un ejemplo de producción de conocimiento colaborativo feminista del Sur, ya que ofrece un espacio para el diálogo, la crítica, el debate sobre el tema y la reflexión sobre las distintas posiciones, en lugar de buscar el consenso. Por ejemplo, la academia suelen discrepar sobre los enfoques “occidentalocéntricos” frente a los “chinoocéntricos”, sobre cómo evaluar los impactos cuando algunos proyectos chinos ni siquiera se están aplicando, y sobre si algunos conceptos y categorías, como neocolonialismo, capitalismo de Estado, feminismo de Estado, neoimperialismo y Consenso de Pekín, pueden aplicarse a China sin una contextualización y problematización adecuadas. DAWN también reconoce que el tema de esta investigación, la China global, está en constante desarrollo; por lo tanto, requiere análisis colectivos feministas sostenidos para comprender su compleja dinámica.

Esta investigación se llevó a cabo durante la pandemia de COVID-19, lo que dificultó enormemente a las investigadoras desplazarse al terreno para recopilar datos empíricos de primera mano debido a los confinamientos, las dificultades de movilidad y las limitaciones financieras. Algunas investigadoras expresaron su frustración por no obtener respuestas de los informantes clave y por la falta de datos y de comunicación de las y los actores que pretendían investigar. Además, la geopolítica actual y la profunda división ideológica entre China y Occidente pueden hacer que cualquier diálogo significativo resulte imposible e incluso irrelevante.

Las investigadoras identificaron estos retos como comunes. Así pues, la pregunta para las feministas del Sur es: ¿Pueden el diálogo y la solidaridad feministas Sur-Sur desintoxicar la misoginia, el patriarcado, el militarismo, el nacionalismo, el imperialismo, el colonialismo y el capitalismo neoliberal y permitirnos reimaginar una agenda feminista que sitúe en el centro los derechos humanos, la dignidad y la autodeterminación, así como la justicia de género, económica y ecológica? DAWN invita a académicas y activistas feministas del Sur a trabajar y pensar juntas para buscar respuestas. 🌸

## Bibliografía

Alexander, M. J. and Mohanty, C. T. (eds.). (1997) *Feminist Genealogies, Colonial Legacies, Democratic Futures*. Routledge.

Cai, Y. and Yu, Y. (2022) *An Analytical Framework on the Gender Impact of China's Global Engagement in the Global South*. Suva: DAWN. [\[en línea\]](#)

Lee, C. K. (2022) Global China at 20: Why, How and So What? *The China Quarterly* 250 (June): 313–31.

Rofel, L. and Rojas, C. (eds.). (2022) *New World Orderings: China and the Global South*. Duke University Press.

Oficina de Información del Consejo de Estado de la República Popular China (SCIO). (2021) *China's International Development Cooperation in the New Era*. [\[en línea\]](#)



### Cai Yiping

CAI Yiping es miembro del Comité Ejecutivo de DAWN (Mujeres por un Desarrollo Alternativo para una Nueva Era). Codirige el equipo de análisis temático de Salud y Derechos Sexuales y Reproductivos de DAWN junto con Vanita Mukherjee. Fue investigadora asociada del Instituto de Estudios de la Mujer de China (2006-2008) y periodista de China Women's News (1995-2005), donde escribió extensamente sobre la cuestión de los derechos humanos de la mujer y el desarrollo. Sus investigaciones se centran en el movimiento feminista transnacional, especialmente en el Sur Global, la salud y los derechos sexuales y reproductivos, los medios de prensa y la comunicación. Fue miembro del Grupo Asesor de la Sociedad Civil de Asia y el Pacífico de UN Women de 2013 a 2016 y es asesora del Mecanismo de Participación Regional de las CSO de Asia y el Pacífico, creado en mayo de 2014. Es candidata al doctorado en el Departamento de Estudios Globales e Internacionales de la Universidad de California, Irvine, sobre el tema de género y China Global.



**EL IMPACTO  
DE LA  
COOPERACIÓN  
CHINA AL  
DESARROLLO  
EN LAS MUJERES  
DE TRINIDAD Y  
TOBAGO**

*por Annita Montoute,  
Jacqueline Laguardia Martinez,  
y Deborah McFee*

Las cuestiones de género y de la mujer rara vez están presentes en los trabajos de investigación sobre las relaciones entre China y el Caribe. A la luz de la ‘ceguera de género’ en la literatura académica y en las prácticas políticas relativas a la cooperación China-Caribe, este documento examina a las mujeres en la cooperación china al desarrollo en el Caribe a través de los casos del Polígono Industrial e TeCK Phoenix Park y del Hospital Couva en Trinidad y Tobago. Para llevar a cabo esta exploración, hemos planteado la pregunta guía: ¿Cuáles son las repercusiones de los proyectos chinos de cooperación al desarrollo en las mujeres, es decir, cómo empodera o desempodera la cooperación al desarrollo china a las mujeres en el contexto caribeño? Al examinar proyectos específicos y centrarse en las comunidades y las mujeres, el documento favorece un enfoque colaborativo y multidisciplinar en la medida de lo posible, en lugar del típico marco jerárquico y centrado en el Estado de la cooperación china al desarrollo.

A los efectos de este documento, se reconoce que los derechos de la mujer son derechos humanos. La protección de estos derechos requiere enfoques específicos y orientados al desarrollo económico que tengan en cuenta las peculiaridades de la posición económica, política y social de las mujeres. Reconocemos que mujer y género no son intercambiables; uno no puede sustituir al otro. Mujer se utiliza para representar a aquellas personas cuyo sexo es femenino, mientras que género se entiende como una construcción social más compleja. La construcción del género y el proceso a través del cual tratamos de analizar el lugar de las mujeres se nutre en gran medida de la teorización posmodernista caribeña, una forma de feminismo del Tercer Mundo centrado en el Caribe.

Para determinar cómo la cooperación al desarrollo china empodera o desempodera a las mujeres del Caribe, comenzamos por ofrecer un enfoque general de la cooperación al desarrollo de China para situar el marco político de su compromiso con el Caribe. Asumimos un método de investigación cualitativo basado en un paradigma interpretativista.

En el contexto de Trinidad y Tobago, la presencia china se ha experimentado en gran medida en el sector de la construcción. Al tratarse de un sector dominado mayoritariamente por hombres, con el desplazamiento de hombres chinos como trabajadores, no se observa una correlación clara entre el empleo de mujeres y el movimiento de capital chino hacia el país.

Hay que señalar que, aunque algunas mujeres han ejercido funciones directivas en muchas de estas empresas, el sector sigue estando ampliamente dominado por los hombres.

El análisis del impacto de dos proyectos chinos de cooperación al desarrollo muestra una participación limitada de las organizaciones de la sociedad civil y del activismo que se ocupa de las cuestiones de la mujer. En el caso del parque industrial e TecK, no se identificó ningún enfoque empresarial en sectores en los que tradicionalmente operan las mujeres. No se hizo un análisis de las necesidades o del impacto de género, ni se pensó en las necesidades de las mujeres específicamente a la hora de diseñar el proyecto. Las necesidades de género relacionadas con el doble papel de cuidar y trabajar de las mujeres caribeñas en el lugar de trabajo no formaron parte de la planificación en estos dos casos.

La investigación no establece una correlación clara entre el empleo de las mujeres y el movimiento de capital chino hacia el país, especialmente en el caso del parque industrial. Este proyecto no se ha centrado específicamente en el empleo de las mujeres, ni ha tratado de hacer de las preocupaciones y desigualdades laborales de género más amplias un principio rector del proceso de cooperación. Aunque hay espacios para las pequeñas empresas y las microempresas, que suelen tener una participación significativa de mujeres, esto no surgió de una estrategia deliberada, ni formó parte del proceso de contratación atraer a empresas de propiedad de mujeres y gestionadas por mujeres o promover las posibilidades de emprendimiento femenino.

En el caso del Hospital de Couva, está claro, sin embargo, que las mujeres se benefician enormemente de los diversos servicios ofrecidos, muchos de los cuales son muy demandados por las mujeres y sus hijos/as/es. Las mujeres acceden de forma desproporcionada al centro de formación de enfermería que alberga el hospital, ya que la profesión de enfermería está dominada por ellas.

Basándonos en los resultados de la investigación, consideramos que más allá de las posiciones políticas de China a favor de la igualdad de género, el empoderamiento y la agencia de las mujeres, es necesario trasladar esto a su estrategia de cooperación internacional al desarrollo. China debe practicar la integración de la perspectiva de género en sus compromisos de cooperación al desarrollo como enfoque estratégico para alcanzar la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres. El país puede promover la integración de la perspectiva de género evaluando las necesidades de desarrollo y garantizando que las iniciativas de cooperación al desarrollo repercutan favorablemente en la igualdad de género durante la formulación, la ejecución, el seguimiento y la evaluación del proyecto.

Los resultados mostraron que los trabajadores de los dos proyectos eran predominantemente hombres. Por ello, los servicios generales, como instalaciones de aseo seguras y limpias, se proporcionaban a todos, incluidas las mujeres, que también se beneficiaban por defecto. No existen disposiciones sobre igualdad salarial entre hombres y mujeres ni guarderías para las madres trabajadoras in situ que mejoren las condiciones laborales de las trabajadoras.

En la ejecución de estas iniciativas se tienen en cuenta medidas de seguridad que garanticen el acceso de las mujeres sin poner en riesgo su integridad física y psicológica. Por ejemplo, es clave asegurarse de que los proyectos permiten a las mujeres acceder con mayor seguridad a instalaciones sanitarias, instalar aceras y farolas, y facilitar el acceso a créditos y servicios de guardería.

La práctica de la integración de la perspectiva de género en la cooperación al desarrollo promovida por China tiene que estar presente ya en la fase de negociación con los países receptores. Todas las partes deben implicarse en la promoción de la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres y las niñas teniendo en cuenta los contextos nacionales y locales. Las autoridades y los facilitadores chinos de la cooperación deben fomentar la participación de las mujeres como contrapartes en el diálogo político en todas las fases, desde la planificación hasta el seguimiento y la evaluación de los proyectos de cooperación.

Si bien China debería asumir esta responsabilidad, los gobiernos caribeños no deberían verse relegados a ser agentes pasivos del proceso en el que China hace todo o casi todo. Esta postura simplemente refuerza el síndrome de dependencia donante-receptor que tradicionalmente ha plagado las relaciones del Caribe (y de hecho las del resto del Sur global) en las asociaciones para el desarrollo. Nosotros situamos al Caribe como agente activo en sus relaciones como Estado soberano independiente con capacidad para configurar e influir en la naturaleza y el contenido de los proyectos de desarrollo ejecutados con China. ■

## Bibliografía

Gonzalez Vicente, R. and Montoute, A. (2020) 'A Caribbean perspective on China-Caribbean relations: global IR, dependency and the postcolonial condition', *Third World Quarterly*. Vol. 42, No.2, pp. 219-238. DOI: 10.1080/01436597.2020.1834841

Oficina de Información del Consejo de Estado de la República Popular China. (2019) *Igualdad, desarrollo y reparto: Progreso de la causa de la mujer en 70 años desde la fundación de la Nueva China*, Libro Blanco, 19 de septiembre. [\[en línea\]](#) (fecha de consulta: 14 de marzo de 2023).

Parpart, J. (2014) 'Exploring the Transformative Potential of Gender Mainstreaming in International Development Institutions', *Journal of International Development* 26(3), pp. 382-395.



## Annita Montoute

Annita Montoute es profesora titular y directora en funciones del Instituto de Relaciones Internacionales (IIR) de la Universidad de las Indias Occidentales (UWI), en el campus de San Agustín (Trinidad y Tobago). Ha sido investigadora en el Centro Europeo de Gestión de Políticas de Desarrollo. Sus intereses de investigación incluyen la sociedad civil y la gobernanza mundial, las relaciones exteriores del Caribe y China en el Caribe. Es Doctora en Relaciones Internacionales por la Universidad de las Indias Occidentales. Es profesora titulada en Educación por el Sir Arthur Lewis Community College.



## Jacqueline Laguardia Martinez

Jacqueline Laguardia Martinez, PhD, es profesora titular del Instituto de Relaciones Internacionales de la Universidad de las Indias Occidentales. Anteriormente, trabajó como profesora asociada en la Universidad de La Habana e investigadora asociada en el Instituto Cubano de Investigaciones Culturales “Juan Marinello”. Ha participado en eventos académicos, conferencias y asumido responsabilidades docentes en Norteamérica, Latinoamérica y Europa. Es miembro de la Cátedra de Estudios del Caribe “Norman Girvan” de la Universidad de La Habana y Coordinadora del Grupo de Trabajo de CLACSO sobre “Crisis, respuestas y alternativas en el Gran Caribe”.



## Deborah Mcfee

Deborah Mcfee trabaja desde 2005 en el Instituto de Estudios de Género y Desarrollo de la Universidad de las Indias Occidentales, en el campus de San Agustín. Ha trabajado en el ámbito del género y el desarrollo en Trinidad y Tobago y en el Caribe anglófono desde 1998. Deborah ha trabajado en la elaboración de tres políticas nacionales regionales de género y ha coeditado con la profesora Michelle Rowley la edición especial de 2017 de la Caribbean Review of Gender Studies (CRGS) titulado “*Tool or Weapon?: The Politics of Policy Making, Gender Justice and Social Change in the Caribbean*”. Sus publicaciones arbitradas abordan la investigación sobre las políticas nacionales de género y la política de formulación de políticas en el Caribe, el replanteamiento de la integración de la perspectiva de género en el Caribe, y las mujeres, el género, la seguridad humana y la política nacional de género en la Ruanda posterior al genocidio. En 2011, fue investigadora visitante en el Tribunal Penal Internacional de las Naciones Unidas para Ruanda (ICTR), realizando investigaciones en las áreas de género y seguridad humana y violación como crimen contra la humanidad. Deborah es doctora por el Departamento de Gobernanza Global y Seguridad Humana de la Universidad de Massachusetts Boston, McCormack Graduate School of Public Policy and Global Studies.



**IMPACTOS DE  
GÉNERO DEL  
INVOLUCRAMIENTO  
DE CHINA EN LOS  
PAÍSES INSULARES  
DEL PACÍFICO:  
Estudios de caso  
de proyectos de  
infraestructura  
de la BRI en  
Tonga y Vanuatu**

*por Vasemaca Lutu*



**E**l objetivo de este artículo es ofrecer un análisis exhaustivo de la participación de China en proyectos de infraestructuras en dos países insulares del Pacífico (PICs, por sus siglas en inglés), Tonga y Vanuatu, con el fin de destacar en particular el impacto de género de estos proyectos.

Tonga y Vanuatu han firmado la Plataforma de Acción de Pekín y han adoptado la Declaración de Líderes del Pacífico sobre Igualdad de Género. A nivel nacional, tanto Tonga como Vanuatu incorporan políticas y marcos nacionales de género, como la Política Nacional de Empoderamiento de la Mujer e Igualdad de Género de Tonga y el Plan Nacional de Desarrollo Sostenible 2016-2030. A nivel mundial, la Agenda 2030 para el Desarrollo Sostenible también ha sido adoptada por ambos países. Mientras tanto, China reafirmó sus compromisos con la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres en 2015 y posteriormente anunció su plan decenal (2021 a 2030) como parte de sus planes para promover la igualdad de género.

China se ha erigido como un nuevo e importante actor en el mundo del desarrollo al financiar proyectos con lucrativos préstamos a los gobiernos del Pacífico en el marco de la Iniciativa de la Franja y la Ruta (BRI, por sus siglas en inglés). El transporte marítimo, terrestre y aéreo es fundamental para los PICs en su búsqueda de avances sociales, económicos y tecnológicos.

Estas pequeñas naciones insulares han buscado el apoyo de socios donantes a través de acuerdos multilaterales y bilaterales para garantizar la financiación y el apoyo técnico para la ampliación, construcción y mantenimiento de carreteras, aeropuertos, puertos, edificios y otros proyectos relacionados con las infraestructuras (Naidu, V. et al., 2022). Como resultado, diez PICs han firmado memorandos de entendimiento bilaterales con China para ser incluidos en la BRI, a saber, Papúa Nueva Guinea, Niue, Samoa, Estados Federados de Micronesia, Fiyi, Islas Cook, Islas Salomón, Kiribati, Tonga y Vanuatu (Li, 2022). De hecho, China ha desarrollado una plataforma a través de la BRI en la que los PICs participantes son ahora importantes socios comerciales y económicos.

Los dos países objeto de estudio, Tonga y Vanuatu, son grandes deudores de China debido a la acumulación de impagos de préstamos en condiciones favorables a lo largo de los años. Ambos países sufrieron catástrofes naturales. Tonga sufrió una erupción volcánica seguida de un tsunami en enero de 2022, mientras que Vanuatu fue azotado por dos ciclones consecutivos en febrero y marzo de 2023; ambos desastres naturales causaron estragos, la pérdida de vidas humanas y graves daños en infraestructuras

como casas, edificios, carreteras, puentes y líneas de comunicación. China respondió rápidamente a ambos sucesos, ayudando en el suministro de material médico, alimentos, artículos de primera necesidad, depósitos de agua, viviendas provisionales, contenedores improvisados y tiendas de campaña, así como en el despliegue de personal médico.

China también ha reconstruido varias infraestructuras dañadas por las catástrofes, además de ejecutar otros proyectos de la BRI en estos países.

La mejora de las infraestructuras desempeña un papel importante en la consecución de los objetivos de igualdad de género y en la mejora de la capacitación económica y social de las mujeres. El sector proporciona grandes beneficios a través de oportunidades de empleo y negocio mientras se desarrolla y mejora los medios de subsistencia y la calidad de vida una vez finalizadas las obras. A medida que los proyectos BRI de China se desarrollan en los países insulares del Pacífico, los socios para el desarrollo siguen aportando su experiencia en la promoción de la igualdad de género en dichos proyectos. En Tonga y Vanuatu, se constató que la ayuda de China está muy influida por las infraestructuras y que sus proyectos BRI no parecen contar con directrices operativas que puedan ayudar a aplicar sus políticas de igualdad de género y desarrollo de la mujer en el sector, a pesar de que China se ha comprometido a promover la igualdad de género y a garantizar los derechos de la mujer.

Las opiniones expresadas por agentes no estatales, como las organizaciones de la sociedad civil de ambos países, indican que, aunque China ha prestado una ayuda inmensa al desarrollo de infraestructuras y a la accesibilidad, las mujeres no son tomadas en cuenta directamente en los proyectos de infraestructuras. Las mujeres suelen desempeñar un papel indirecto en forma de servicios de apoyo, por ejemplo, restauración y limpieza. La ayuda de China a través del intercambio cultural o “poder blando” ha abierto la puerta a oportunidades de educación y formación técnica en forma de programas de becas y subvenciones. Además, los principales observadores reconocen la existencia de talleres de capacitación y la donación de diversos artículos, como ordenadores portátiles, para la formación comunitaria de las mujeres; sin embargo, no tienen constancia de que se hayan llevado a cabo iniciativas de desarrollo de género en estos proyectos de infraestructuras. Los observadores de ambos países también reiteraron que la financiación china es una colaboración “de gobierno a gobierno”; por lo tanto, otro problema es la falta de comunicación entre los órganos de gobierno locales y las organizaciones de la sociedad civil, los grupos de mujeres que evalúan las repercusiones de género y la asignación de fondos y recursos a los beneficiarios previstos. Además, la falta de transparencia de China a la hora de identificar las áreas prioritarias en las que ofrecen ayuda al público impide que haya claridad.

Por otro lado, socios para el desarrollo como el Departamento de Asuntos Exteriores de Australia (DFAT) y el Banco Asiático de Desarrollo (ADB) cuentan con marcos de desarrollo de género para orientar sus operaciones en programas de infraestructuras en Tonga y Vanuatu. Sin embargo, algunos observadores cuestionan la sostenibilidad a largo plazo de estos programas de desarrollo de género en lo que respecta a la fase de ejecución y los procesos de seguimiento con las comunidades locales y los grupos de mujeres, y si estos programas de género benefician realmente a las mujeres a largo plazo.

Para ayudar a salvar estas brechas, algunos elementos que China podría incorporar en la ejecución de sus proyectos de BRI son: accesibilidad y transparencia en sus directrices operativas y en la aplicación de la igualdad de género; replantearse la urgente necesidad de incluir la agencia y el desarrollo de la mujer en sus proyectos; y permitir una comunicación y un diálogo abiertos con los agentes locales no estatales, como las organizaciones de la sociedad civil, las ONG, los grupos de mujeres y otros grupos marginados. Asimismo, los PICs deben participar activamente en la tarea de situar la igualdad de género en el primer plano de sus necesidades de desarrollo de infraestructuras y colaborar estrechamente con China y otros donantes para el desarrollo a fin de facilitar los tan necesarios avances en este ámbito clave. 🌟

## Bibliografía

Li, C. 2022, *The Belt and Road Initiative in Oceania: Understanding the People's Republic of China's Strategic Interests and Engagement in the Pacific*, Universidad de Hawai en Manoa, Departamento de Estudios Asiáticos, consultado el 15 de febrero de 2023. [\[en línea\]](#)

Naidu, V.; Lutu, V. and Asi, C. (2022) *Regional Report on Pacific geopolitics and infrastructure development: a four-country study for PANG* (Pacific Network on Globalisation), Suva (Aún no publicado).



### Vasemaca Lutu

Vasemaca Lutu es una investigadora independiente fijiana. Su campo de investigación son los estudios sobre desarrollo centrados en los países insulares del Pacífico. Algunos de los temas clave de sus proyectos anteriores son la pobreza, el desarrollo sostenible, la geopolítica del desarrollo de infraestructuras, la protección social y los sistemas de alerta temprana centrados en el sector pesquero, las políticas laborales en relación con la protección de la infancia, la discapacidad, la violencia doméstica, la integración de la perspectiva de género, el cambio climático y la salud y seguridad en el trabajo. También es miembro de la Cooperativa de Mujeres Bia i Cake, el grupo de mujeres de su pueblo, cuya misión es “crear medios de vida alternativos mediante la gestión sostenible de los recursos naturales”, situado en Vanua Levu, la segunda isla más grande de Fiji. Va tiene un máster en Liderazgo para la Sostenibilidad por la Universidad de Malmö (Suecia) y actualmente es piloto en prácticas en el Instituto de Formación de Aviación del Pacífico Sur (SPATI), en Nausori (Fiji).



**PROYECTOS  
MINEROS  
CHINOS EN  
ECUADOR Y  
PERÚ**  
**Impactos de  
género y agencia  
de las mujeres**

*por Diana Castro Salgado*

**L**as actividades mineras cambian las sociedades de muchas maneras, y estas transformaciones tienen un impacto desproporcionado en las mujeres debido a su relación directa con la naturaleza y el cuidado de la vida. Este artículo pretende explorar los impactos de los proyectos mineros Las Bambas (Perú) y Río Blanco (Ecuador) sobre las mujeres de las comunidades locales y la agencia de estas mujeres en la defensa de la naturaleza y la tierra. Realizamos entrevistas con mujeres de las comunidades donde se ubican los proyectos mineros y revisamos las directrices chinas más relevantes para las operaciones internacionales chinas en el sector minero en los últimos cinco años para evaluar si existen salvaguardas específicas relacionadas con el género o las mujeres.

Los dos proyectos mineros están controlados por empresas chinas desde 2014 y 2013, respectivamente: Las Bambas por MMG, cuyo principal accionista es China Minmetals Corporation, y Río Blanco por Ecuagoldmining, propiedad de la empresa china Junefield Gold Investments. En ambos casos, los conflictos ambientales y sociales están latentes, y las mujeres han desempeñado un papel activo en los procesos de resistencia.

Aunque algunos investigadores han constatado que las empresas mineras chinas no actúan de manera significativamente diferente a las empresas transnacionales de otras naciones (Valderrey y Lemus, 2019, p. 398), otros sostienen que las operaciones chinas evidencian un “capitalismo con características chinas” y presentan algunas particularidades. Según Rubén González-Vicente (citado en Sacher 2017, p. 137-140), las inversiones mineras chinas en el extranjero tienen tres características específicas. En primer lugar, las empresas chinas tienen una relativa independencia de los accionistas privados y exigencias de rentabilidad a corto plazo. Segundo, las empresas chinas negocian, junto con las adquisiciones mineras, otros contratos para la construcción de infraestructuras, lo que les permite crear alianzas o consorcios con otros actores y controlar la cadena de suministro. Y en tercer lugar, las empresas chinas han demostrado no estar preparadas para atender las demandas de las comunidades locales en relación con aspectos de transparencia, rendición de cuentas y derechos humanos, y carecen de mecanismos eficaces de diligencia debida, evaluación exhaustiva de riesgos, diálogo y compensación.

En los últimos años, a medida que las empresas chinas se han ido internacionalizando, las autoridades gubernamentales chinas, los organismos reguladores y las asociaciones empresariales han publicado un número creciente de directrices que hacen cada vez más referencia al cumplimiento de los acuerdos y normas internacionales para promover el buen desempeño de las empresas que operan en el extranjero. Mientras que en las directrices más relevantes para las operaciones internacionales, el género está en gran medida ausente, en el sector minero se han producido avances gracias, en gran medida, a las directrices publicadas por la Cámara de Comercio China de Importadores y Exportadores de Metales, Minerales y Productos Químicos (CCCMC). Lamentablemente, las directrices no son vinculantes, lo que crea una gran brecha entre la narrativa y la aplicación en la realidad. El caso latinoamericano y, en particular, los proyectos analizados en este capítulo ilustran esta situación.

Desde una perspectiva multidimensional (Anderson, 2022), argumentamos que la violencia de género y sus impactos ocurren en diversas esferas como la económica, ambiental, política y sociocultural. Los dos estudios de caso mostraron que en la esfera económica, los proyectos mineros alteran la estructura agraria en la que la tenencia de la tierra está en manos de los hombres. Esto, a su vez, dificulta el acceso de las mujeres a las fuentes de supervivencia y cuidado (cultivos, agua y alimentos) y a los servicios (vivienda, seguridad y salud). Como guardianas de la vida y la comunidad, las mujeres también tienen la carga adicional de reparar o reconstruir lo que se ha perdido (Pérez, De la Puente y Ugarte, 2019).

En el ámbito ambiental, las mujeres se ven afectadas por la destrucción y contaminación de las fuentes de agua y tierra, principales recursos para el sustento familiar y comunitario. Esto repercute en su vida cotidiana de cuidados, así como en su salud y la de la comunidad. En el ámbito político, las mujeres, en particular las líderes y defensoras, son perseguidas, amenazadas y criminalizadas en el contexto del conflicto y los procesos de resistencia. Sufren discriminación y humillaciones por alzar su voz y participar. Además, se evidencia un uso desproporcionado de la fuerza por parte de la fuerza pública y de guardias privados aliados a las empresas y al gobierno. En el ámbito sociocultural, el principal impacto es la ruptura del tejido social, comunitario y familiar. Las empresas chinas suelen aprovechar la débil presencia del Estado para controlar a la población y la tierra mediante mecanismos de compensación económica, tácticas de negociación y servicios sociales que rompen la cohesión social y polarizan a las comunidades.

También encontramos que las actividades mineras han sido terreno fértil para el surgimiento y consolidación de mujeres líderes y movimientos sociales de mujeres. Las

mujeres han ejercido su capacidad de agencia, posibilitando la reconfiguración y ocupación de nuevos espacios en el entorno social y realizando así acciones que transforman el orden o las prácticas en las que están inmersas y de las que han sido históricamente excluidas. Por ejemplo, en el caso de Río Blanco, las mujeres crearon la organización ‘Sinchi Warmi’, y su resistencia fue clave para lograr medidas de protección y la suspensión de las actividades mineras en 2018. En el proyecto Las Bambas, las mujeres líderes ganaron legitimidad popular, y la organización de mujeres se ha fortalecido con la elaboración de una agenda de derechos con enfoque de género en las instituciones locales y gubernamentales.

En ambos casos, como señalan Valderry y Lemus (2019, p. 404), estos movimientos de resistencia “proponen un modelo diferente de entender las relaciones entre los seres humanos, el trabajo y la naturaleza”. En consecuencia, constituyen un desafío paradigmático al modelo extractivo-patriarcal que históricamente sustenta la dinámica minera transnacional, de la que China forma parte en la actualidad. ▲

## Bibliografía

Anderson, K. (2022) *Building Power in Crisis. Women’s Responses to Extractivism*. SAGE Fund. [\[en línea\]](#)

Pérez, L. M.; De la Puente, L.; Ugarte, D. (2019) *Las cuidadoras de los mineros: género y gran minería en Cotabambas*. Documento de investigación N° 12. Lima: Universidad del Pacífico. [\[en línea\]](#)

Sacher, W. (2017) *Ofensiva Megaminera China en los Andes. Acumulación por desposesión en el Ecuador de la ‘Revolución Ciudadana’*. Quito, Editorial Abya Yala. [\[en línea\]](#)

Valderrey Villar, F. J.; Lemus Delgado, D. L. (2019) Minería, movimientos sociales y la expansión de China en América Latina. *Desafíos*, 31(2), pp. 375-410. [\[en línea\]](#)



### Diana Castro

Diana Castro es investigadora en Latinoamérica Sustentable (LAS), una ONG ecuatoriana que apoya la protección del medio ambiente y de las comunidades locales en el contexto de las inversiones chinas en América Latina. Diana es becaria doctoral del Programa de Estudios Latinoamericanos y tiene una maestría en cooperación internacional para el desarrollo de la Universidad Andina Simón Bolívar (UASB-Ecuador). Desde 2014, Diana ha estudiado las relaciones entre América Latina y China, con especial énfasis en los mecanismos de financiación chinos para proyectos de desarrollo e inversión en infraestructura. Su investigación doctoral rastrea los efectos que estos proyectos tienen sobre las capacidades institucionales del Estado, el medio ambiente y el desarrollo local, profundizando en el caso ecuatoriano. Diana ha publicado varios artículos y un libro sobre estos temas. También ha trabajado en varias universidades ecuatorianas y colaborado en iniciativas internacionales de investigación sobre la relevancia de China en América Latina.



**IMPACTOS  
MEDIOAMBIENTALES  
Y DE GÉNERO  
DE LA MINA DE  
LITIO DE BIKITA  
EN ZIMBABUE**

*por Hibist Kassa  
y Zinzile Fengu*





↑

**E**l extractivismo, en su esencia, se refiere a las relaciones desiguales en el comercio y el intercambio mundiales que dejan a los países donde se extraen los recursos con una parte menor del valor mientras que soportan una parte mayor de los costes medioambientales, sanitarios y laborales. Esto se basa en la afirmación del control sobre la tierra, el trabajo y los recursos naturales, que se apoya en la violencia para desposeer y preservar las condiciones de empobrecimiento y exclusión. Esta distribución desproporcionada del coste real del extractivismo de hecho subvenciona a las entidades mineras y a sus países anfitriones, que se benefician de entornos normativos deficientes, regímenes laborales baratos y trabajo de cuidados no remunerado; las comunidades mineras anfitrionas (y las mujeres que viven en ellas) están en primera línea del extractivismo. Estas relaciones han beneficiado en gran medida a los países del Norte Global y a las corporaciones. La entrada de empresas con sede en China, que ha pasado rápidamente de la periferia al centro de la economía mundial, plantea la siguiente pregunta: ¿está China reproduciendo esas relaciones o está operando de forma diferente? (Lee, 2017). El caso seleccionado de Zimbabwe permite analizar las relaciones de agencia, clase y género que surgen en el distrito de Bikita de Zimbabwe.

Las políticas de indigenización de la tierra y los recursos naturales de Zimbabwe han pretendido reconfigurar su propiedad y control para reparar las injusticias históricas de la colonización y el apartheid (Moyo y Yeros, 2011). Estas medidas también convergieron con las protestas estudiantiles y sindicales contra la liberalización (Seddon y Zeilig, 2005; Saul y Saunders, 2005). Se impusieron sanciones por violaciones de los derechos humanos,

represión política y menoscabo de la democracia y el Estado de Derecho (Gov.Uk, 2022; Global Affairs Canada, 2023). Estas condiciones de crisis acelerada limitaron el acceso a la financiación del desarrollo y a las inversiones (Dendere, 2022). China, como socio alternativo para el desarrollo, ha sido un salvavidas.

El gobierno de China afirma su causa común con Zimbabwe en la búsqueda de una “vía de desarrollo independiente”, basándose en una historia similar de búsqueda de la liberación nacional y la independencia, para la que es imperativo obtener resultados de desarrollo significativos en las condiciones de la periferia. El embajador de China en Zimbabwe destaca que estas inversiones “revitalizan los recursos que las empresas occidentales dejaron de utilizar durante mucho tiempo” (Guo, 2022). A pesar de estas intenciones, existen informes de violaciones laborales y de falta de compromiso social con las comunidades que, en gran parte, permanecen excluidas de los beneficios que, en su mayoría, corresponden al Estado y a la élite política con proximidad a las instituciones públicas.

El trabajo de campo de este estudio se basa en datos recogidos entre 2019 y 2022 en Bikita, en la provincia de Masvingo, en Zimbabue. Se celebraron debates en grupos focales con veinte mujeres, y se utilizaron técnicas de ‘bola de nieve’ para identificar a diez mujeres para entrevistas individuales.

Sinomine Resource Group, o China Mineral Resources, ha invertido 380 millones de dólares en la mina de Bikita, en Zimbabue, que cuenta con 11 millones de toneladas de litio, el mayor yacimiento del mundo. China Mineral Resources ha ampliado la extracción inicial de minerales, que era para la producción de cerámica y vidrio, a insumos para baterías. China Minerals Resources es una de las ochenta empresas estatales chinas presentes en Zimbabue desde 2005, cuyo valor asciende a 10,450 millones de dólares.

Tanto Zambia y Zimbabwe han adoptado una nueva Política Nacional de Desarrollo Minero. Sin embargo, sólo se tiene en cuenta a las mujeres en lo que respecta a la propiedad de los derechos mineros y su inclusión a lo largo de la cadena de valor. Aunque es coherente con la Visión Minera de África, se trata de un enfoque limitado que no aborda explícitamente las cuestiones de los derechos de consentimiento a lo largo del ciclo de vida de las operaciones mineras (no sólo la consulta) (Kengne, n.d.).

La extracción de litio en el distrito de Bikita se cruza con los problemas políticos, socioeconómicos y medioambientales que están en el centro de los conflictos por la tierra, en los que las mujeres se ven especialmente perjudicadas. Las mujeres de Bikita se enfrentan a múltiples retos que emanan de las actividades mineras y que tienen un impacto desproporcionado en las comunidades que las acogen. La prevalencia de la minería artesanal de litio en Bikita también ha reproducido elementos de los retos derivados de la minería a gran escala en un entorno frágil. Los límites de acceso a la tierra, la escasez de agua, las disputas fronterizas y los problemas sociales se agravan aún más. En conjunto, esto genera inseguridad, trabajo reproductivo social e inseguridad alimentaria y erosiona la autonomía corporal de las mujeres.

Los medios de subsistencia agrarios son vulnerables a las condiciones climáticas extremas y a la contaminación ambiental debido al proceso de extracción del litio y a los conflictos por la tierra. Bikita es una zona rural en la que, tras la redistribución de tierras, se reasentó a la población como pequeños agricultores y ofrece un caso típico de la dinámica en juego en Zimbabwe en su intento de superar la persistente crisis mediante una vía de desarrollo autónomo. Este estudio de caso examina cómo repercuten en las relaciones de género las operaciones del Sinomine Resource Group. El documento concluye que, aunque las inversiones chinas han sido importantes para desarrollar la capacidad y las aptitudes productivas en Zimbabwe, la exclusión, la marginación y la violencia que sufren las mujeres en las explotaciones mineras siguen siendo las mismas. Los impactos medioambientales también aumentan la carga del trabajo social reproductivo.

Es necesario que empresas como Sinomine apliquen políticas integradoras que superen la marginación y las exclusiones inherentes al extractivismo, especialmente en las frágiles condiciones socioeconómicas y medioambientales de Bikita. Esto debe comenzar con la participación de la comunidad para comprender sus prioridades y preocupaciones, especialmente las de las mujeres, y no debe caer en las intervenciones de responsabilidad social corporativa específicas y simbólicas que han fracasado en gran medida a la hora de estabilizar las operaciones, sino más bien de garantizar la inclusión, la equidad y la mejora de los resultados medioambientales y sociales. ■

## Bibliografía

Dendere, C. (2022) *Zimbabwe: La larga sombra de las sanciones*. 29 de junio. Disponible en [\[en línea\]](#)

Guo, Shaochun. (2022) *China sigue siendo el verdadero amigo de Zimbabwe en su camino hacia el desarrollo para siempre*. [\[en línea\]](#)

Lee, C. K. (2017) *The Spectre of Global China: Politics, Labour and Foreign Investment in Africa*, The University of Chicago Press.

Moyo, S. and Yeros, P. (2007) 'Intervention the Zimbabwe question and the two lefts', *Historical Materialism*, 15(3), pp. 171-204.

Seddon, D. and Zeilig L. (2005) 'Review of African Political Economy', Vol. 32, No. 103, *Imperialism & African Social Formations* (marzo de 2005), pp. 9-27.

Sydney B.; Pettitt, J.; and Baldwin, S. (2023, 9 de marzo). *Why all eyes are on Zimbabwe's lithium industry*. [\[en línea\]](#)

Gov.UK, *Financial Sanctions, Zimbabwe*, 18 de marzo de 2022. [\[en línea\]](#)

Kengne, G. (n.d.). *Understanding the Right to Say No*. [\[en línea\]](#)



### Hibist Kassa

Hibist Kassa es becaria de la interfaz política en el Institute for Environmental Futures de la Universidad de Leicester. Es editora asociada del Agrarian South Network Research Bulletin, una red tricontinental de investigadores de África, América Latina y el Caribe. Hibist se doctoró en Sociología por la Universidad de Johannesburgo. Tiene un máster en Ciencias Políticas y una licenciatura en Ciencias Políticas y Geografía y Desarrollo de Recursos Naturales por la Universidad de Ghana. Ha trabajado en organizaciones feministas e institutos de investigación política en África durante más de una década y ha sido miembro del Comité Ejecutivo de DAWN. Actualmente trabaja en su próximo libro sobre la pequeña producción de mercancías y la minería artesanal y a pequeña escala. Ha publicado en plataformas académicas y populares sobre política minera artesanal, tierra, reproducción social, imperialismo y conflicto en África, y economía política de los recursos naturales.



### Zinzile Fengu

Zinzile Fengu es una ávida investigadora y consultora independiente. Es licenciada BA en Lenguas y Comunicación y tiene una matrícula de honor en Seguimiento y Evaluación por la Universidad Estatal de Lupane, así como un máster en Estudios del Desarrollo. Ha trabajado en el sector de los derechos humanos durante más de 12 años y tiene experiencia en curación de traumas, cabildeo e incidencia, y construcción de movimientos feministas. Actualmente cursa un doctorado en estudios de desarrollo, y su tesis se centra en la organización feminista en Zimbabwe. Sus intereses de investigación se centran en las perspectivas feministas de las cuestiones medioambientales, el extractivismo, los medios de subsistencia, la gestión de catástrofes y los derechos de salud sexual y reproductiva.

A decorative graphic on the left side of the page features several vertical stripes of varying widths in red and white. Below these stripes, a dark blue hand is shown holding a yellow flask containing a yellow liquid with three red dots. A small green plant with two leaves grows out of the top of the flask. The background of the entire page is a vibrant red with a fine, dotted texture.

# **EMPODERANDO A LAS MUJERES EN LA AGRICULTURA NIGERIANA**

**Evaluación de la  
cooperación agrícola  
entre China y Nigeria  
en los medios de  
subsistencia de las  
pequeñas agricultoras,  
el desarrollo de  
capacidades y el cambio  
de normas sociales**

*por Ishola Itunu Grace*

↑

**E**l involucramiento de China con Nigeria y otros países africanos a través del establecimiento de diversas organizaciones intergubernamentales, asociaciones e inversiones ha experimentado un crecimiento exponencial en los últimos años. El rápido progreso de la cooperación China-Nigeria se ha producido en muchos sectores, incluida la agricultura. La agricultura es vital para la intención del gobierno nigeriano de diversificar la economía local para reducir su dependencia del petróleo y el gas, lo que ha impulsado los esfuerzos para incentivar las inversiones en agricultura. Los éxitos de China a la hora de hacer frente a la escasez de alimentos y lograr el crecimiento económico la sitúan como un socio valioso para el desarrollo agrícola de Nigeria, ya que muchos países del Sur Global tratan de replicar el modelo de desarrollo chino. Entre 2003 y 2014, Nigeria acogió en sus treinta y seis estados a unos 650 expertos agrícolas chinos, que proporcionaron formación y asistencia técnica en cuestiones relacionadas con la agricultura durante al menos dos años (Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, 2019). En 2017, la empresa china Tidfore Heavy Equipment Group invirtió unos 200 millones de dólares (USD) en el sector agrícola de Nigeria (American Enterprise Institute, 2023). Dicha inversión sigue una modalidad de cooperación que implica el establecimiento de centros de demostración de tecnología agrícola (ATDC) y empresas conjuntas con sociedades de capital, ofreciendo transferencia de tecnología, formación técnica y becas, e inversiones en tierras. A pesar de estas modalidades de cooperación, poco se sabe sobre cómo se benefician los/as pequeños/as agricultores/as de esta cooperación. Así, este informe examina la formación agrícola financiada por el gobierno chino y llevada a cabo por Green Agriculture West Africa Limited (GAWAL) en Abuja, Nigeria, de 2016 a 2019. Se centra en evaluar los beneficios para las pequeñas agricultoras y explora cómo la formación ha influido en los niveles de ingresos y las normas de género en el sector agrícola de Nigeria.

Este informe investiga los efectos del compromiso agrícola de China en Nigeria sobre los niveles de ingresos y los medios de subsistencia de las pequeñas agricultoras. Explora cómo las agroempresas chinas locales que supervisan los ATDCs implementan la ayuda agrícola a través de la formación y los intercambios empresariales con las comunidades

nigerianas. Este estudio se basa en la bibliografía existente, artículos de los medios de comunicación, informes políticos, estudios de género y entrevistas semiestructuradas con participantes clave en la formación agrícola dirigida por chinos en Abuja. El informe pretende ofrecer una comprensión holística del fenómeno combinando el análisis de contenido y las respuestas de las entrevistas, mezclando perspectivas teóricas con experiencias de la vida real.

## **Entre las principales conclusiones de este informe figuran las siguientes:**

- GAWAL llevó a cabo sesiones anuales de formación agrícola entre agosto y octubre de 2016 a 2019. Cada sesión, de entre cinco y siete días de duración, benefició a unos 400 funcionarios públicos, agricultores y expertos en agricultura de varios estados nigerianos. Mientras tanto, el número de pequeñas agricultoras participantes sigue sin revelarse debido a la política de confidencialidad de la empresa y a la insuficiente documentación. Sin embargo, las conclusiones del estudio indican una participación limitada de las pequeñas agricultoras. Las participantes recibieron formación para cultivar y procesar arroz híbrido chino y tallos de mandioca, así como sobre el uso de productos agroquímicos, el procesado de alimentos y el manejo de maquinaria y equipos agrícolas.
- El impacto de la formación agrícola impartida por China sobre los ingresos y los medios de subsistencia de los pequeños agricultores varones frente a los de las mujeres muestra una disparidad significativa. Las pequeñas agricultoras experimentan una menor mejora de los ingresos y las oportunidades de subsistencia tras la formación debido a las barreras institucionales, el acceso al crédito y la segregación ocupacional. Los pequeños agricultores varones, en comparación con las mujeres, declararon mayores rendimientos, facilidades de crédito para aumentar la producción y participación en el plan de subcontratación de GAWAL, lo que se tradujo en un aumento de los ingresos.
- A pesar del limitado impacto económico directo, la formación aumentó la disposición de las pequeñas agricultoras a adoptar tecnologías y técnicas agrícolas modernas, fomentando la seguridad alimentaria y el desarrollo rural. Tras la formación, comparten sus conocimientos recién adquiridos con otros pequeños agricultores de sus comunidades, lo que contribuye indirectamente a aumentar la producción y los ingresos de quienes no pueden acceder directamente a la formación.

- El informe revela importantes disparidades de género en las normas de género relacionadas con la agricultura, especialmente dada la percepción predominante que designa a algunos cultivos comerciales, como el trigo, el mijo, el cacao, el arroz y el sésamo, como “cultivos masculinos”. El hallazgo subraya la conciencia entre las pequeñas agricultoras nigerianas de los techos de cristal existentes en el sector agrícola, incluida la falta de acceso a la tierra, a los servicios de extensión agrícola y a las facilidades de crédito. Muchas pequeñas agricultoras abordan o mitigan estas limitaciones a través de iniciativas como el intercambio de conocimientos, las contribuciones financieras y la participación en múltiples asociaciones comunitarias (religiosas, municipales y de agricultores). Aunque el informe no establece vínculos directos entre la formación agrícola impartida por China y estos esfuerzos, sugiere que las pequeñas agricultoras que adquieren conocimientos sobre el cultivo de arroz, mijo y tallos de mandioca a través de la formación pueden dedicarse a cultivos comerciales de forma más eficiente, aumentando en última instancia su producción agrícola y sus ingresos a lo largo del tiempo.

## Conclusión y recomendación

Este informe es un precursor que ofrece un microanálisis de la cooperación agrícola entre China y Nigeria desde una perspectiva de género. Su objetivo es ayudar a académicos, activistas, gobiernos chino y nigeriano y otras partes interesadas a comprender la naturaleza y el impacto de los esfuerzos internacionales de apoyo a la agricultura en las pequeñas agricultoras nigerianas, proporcionándoles información para sus futuros planes de participación en la cooperación agrícola entre China y Nigeria. En concreto, este informe propone las siguientes medidas:

- “Degenderizar” el sector agrícola: El gobierno nigeriano debe promulgar nuevas políticas para impulsar la inclusión y el desarrollo agrícola sostenible en Nigeria. Aunque las mujeres contribuyen significativamente a la agricultura y la producción de alimentos, no se las considera agentes activos del desarrollo agrícola y tienen menos acceso a recursos vitales: tierra, crédito y servicios de extensión.
- Conciencia de género en los programas de formación localizados: Los organizadores de los programas de formación agrícola dirigidos por China en Nigeria deben involucrar a los agentes locales en la planificación y ejecución de los programas de formación. Deben ofrecer programas de formación más diversificados, que incluyan la horticultura y la elaboración de alimentos, para las mujeres que no quieran dedicarse a cultivos comerciales como el arroz, la mandioca y el mijo.



- Asociación a varios niveles entre las empresas chinas y otras partes interesadas del sector agrícola: Las empresas agroalimentarias chinas deberían colaborar con las empresas agrotecnológicas nigerianas, los agentes de extensión, las organizaciones de agricultores y las asociaciones comunitarias para mejorar la aplicación de la cooperación agrícola entre China y Nigeria desde la base. Las empresas de agrotecnología pueden proporcionar datos cruciales sobre las capacidades y las comunidades locales que requieren programas agrícolas dirigidos por China. Además, los agentes de extensión pueden servir de enlace de comunicación entre las agroempresas chinas y los pequeños agricultores, dado su conocimiento y experiencia con las cadenas de valor agrícolas de Nigeria y los agricultores locales. 📌

## Bibliografía

Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura. (2019). *Inspiración, inclusión e innovación: Programa de cooperación Sur-Sur FAO-China (2009-2019)*. [en línea] (fecha de consulta: 10 de octubre de 2023).

Zheng, Y. and Carayannis, T. (2023). *China and the Global South: A comparative analysis of knowledge networks in Africa, Asia, and Latin America and the Caribbean*, Social Science Research Council.



### Ishola Itunu Grace

Ishola Itunu Grace es becaria Yenching 2022 en la Academia Yenching del programa de Máster en Estudios sobre China de la Universidad de Pekín, con especialización en política y relaciones internacionales, y centra su investigación en la cooperación entre China y África en educación, desarrollo del capital humano y diplomacia pública. Grace es licenciada en lengua china y educación internacional por la Capital Normal University de Pekín. Habla mandarín con fluidez y contribuye al campo de las relaciones China-África mediante amplios estudios de campo, observaciones y entrevistas realizadas con participantes de diversas partes de China. Grace es la actual vicepresidenta de la prestigiosa Asociación de Estudiantes Africanos de la Universidad de Pekín (PUASA). Antes de esto, trabajó como oficial de enlace de la embajada de la República Federal de Nigeria en Pekín, responsable de los estudiantes nigerianos en China entre 2019 y 2020. Además, es miembro del comité académico de la Red de la Diaspora de Africa en China, Pekín, y trabaja como asistente ejecutiva para Africa Youth Diaspora Organization, Estados Unidos.



**CONSECUENCIAS  
DE LOS ACUERDOS  
DE SEGURIDAD PARA  
LAS MUJERES, LA PAZ  
Y LA SEGURIDAD EN  
LAS ISLAS SALOMÓN**

*Un estudio de caso  
comparativo sobre la  
cooperación bilateral en  
materia de seguridad entre  
China y las Islas Salomón y  
el tratado bilateral de  
seguridad entre Australia y  
las Islas Salomón*

*by Patricia Sango Pollard*

**E**ste estudio se centra en la influencia de China en el Sur global -y concretamente en la región de las Islas del Pacífico-, centrándose en las repercusiones del Acuerdo de Seguridad China-Islas Salomón sobre las mujeres, la paz y la seguridad.

Las Islas Salomón son un país de más de 700.000 habitantes situado cerca de Australia, en el Pacífico. El país presenta una serie de complejidades inherentes que impiden su progreso. El desarrollo de la mujer en el país va rezagado en comparación con el de sus homólogos masculinos debido a factores que lo obstaculizan sistemáticamente. No obstante, las mujeres de las Islas Salomón han sido agentes en el proceso de consolidación de la paz tras graves y continuos disturbios (Caso y Pollard, 2023). En 2019, el país cambió su relación diplomática con China, poniendo fin a una relación de 36 años con Taiwán. En abril de 2022, China y las Islas Salomón firmaron un acuerdo de seguridad que las convirtió en el centro de atención geopolítica de la región (Aqorau, 2022).

La pregunta a la que este estudio pretendía dar respuesta era *¿Qué significa el acuerdo de seguridad entre las Islas Salomón y China para la situación de las mujeres en las Islas Salomón y el papel que desempeñan en la construcción de la paz y los esfuerzos de seguridad en comparación con un acuerdo similar con un socio tradicional para el desarrollo como Australia?* Para recabar la información necesaria, se llevó a cabo un amplio estudio documental sobre el tema, complementado con entrevistas informales realizadas a representantes del gobierno y de la sociedad civil y a mujeres locales.

Los gobiernos de China y de las Islas Salomón sostuvieron que el acuerdo de seguridad era una decisión mutua entre dos Estados soberanos para ayudar a este último en sus necesidades de seguridad interna. Las reacciones a la firma de este pacto de seguridad han reverberado en los aliados occidentales tradicionales y en la comunidad regional e internacional (Aqorau, 2022). En las Islas Salomón, el acuerdo parece arbitrario, suscitando diversas especulaciones. Hubo argumentos en contra de la necesidad del acuerdo de seguridad y de su potencial como herramienta para legitimar la captura de las élites. Sin embargo, otros afirmaron que el acuerdo de seguridad y la consiguiente capacitación de la policía y la defensa en el país son oportunos para hacer frente a los continuos disturbios y pérdidas a los que se ha enfrentado el país.

Las Islas Salomón aprobaron su Plan Nacional de Acción para la Paz y la Seguridad de las Mujeres 2017-2021 (WPS NAP), en consonancia con la Recomendación General No. 30 de la CEDAW y la Resolución 1325 (UNSCR 1325) del Consejo de Seguridad de las Naciones

Unidas, que pide el reconocimiento de la participación plena y equitativa de las mujeres en los procesos de consolidación de la paz. El país puso en marcha su Estrategia de Seguridad Nacional (NSS) 2020, que incorpora la igualdad de género y respeta todos los pilares del WPS NAP de las Islas Salomón (SIG-MWYCFA, 2017). Desde 2015, China se ha comprometido a promover la UNSCR 1325 haciendo progresos en la reducción gradual del gasto militar, la reducción de armas, el desarme, el aumento del número de mujeres en las fuerzas de paz desplegadas por la ONU, y el compromiso en la lucha contra la trata transnacional de mujeres y niñas (Guo y Han, 2022. 284-292).

A pesar de los compromisos mencionados, nunca se ha consultado a las principales organizaciones de mujeres durante la formación del acuerdo de seguridad entre China y las Islas Salomón. La investigación ha revelado que las mujeres de las Islas Salomón no conciliaron el acuerdo de seguridad con sus repercusiones en su vida cotidiana. Sin embargo, expresaron su preocupación por la falta de amplias consultas con las organizaciones de la sociedad civil y de cualquier consideración por el legado del papel clave de las mujeres en los procesos de construcción de la paz en el país. También les preocupaba la posibilidad de que se utilizaran armas que pudieran ser catastróficas para las mujeres y los niños, como ocurrió durante la tensión étnica de finales de la década de 1990 (Fangalasuu et al, 2011).

Australia firmó un tratado bilateral de seguridad con las Islas Salomón en 2017 y apoyó el desarrollo del WPS NAP 2017-2021 de las Islas Salomón sobre las mujeres, la paz y la seguridad. Si bien el compromiso permanente de Australia con las mujeres, la paz y la seguridad apoya la formulación de políticas, la lucha contra la violencia doméstica, la promoción de las mujeres a puestos de liderazgo clave en el cuerpo de policía y el empoderamiento de la agencia de mujeres para contribuir a la paz y la seguridad trabajando a través de agencias, Australia todavía se queda corta cuando se trata de incluir a las mujeres para debatir cuestiones militares y de seguridad. En este sentido, el enfoque australiano de la seguridad con las Islas Salomón es congruente con el de China, donde, a pesar del compromiso de este último país con todas las resoluciones sobre mujeres, paz y seguridad adoptadas por el Consejo de Seguridad de la ONU, no se incluyó la voz de las mujeres durante las negociaciones sobre el acuerdo de seguridad entre China y las Islas Salomón.

No obstante, puede haber algunas oportunidades para maximizar los beneficios de la nueva asociación del país con China al tiempo que se aprovechan las oportunidades actuales con Australia. Entre ellas, abogar por la inclusión de las voces de las mujeres en

la seguridad del Estado, incluidos los debates militares; estar abiertos a forjar una relación positiva con China para impulsar el desarrollo de las mujeres; aprovechar los intereses geopolíticos para abordar las causas profundas de la disidencia en el país; y reforzar las políticas de seguridad nacional para garantizar resultados óptimos para el país ante la creciente inestabilidad de la seguridad en la región. ▲

## Bibliografía

Aqorau, T. (2022). Repensar la seguridad de las Islas Salomón. [\[en línea\]](#). *Blog Devpolicy*. [Consultado: 4 mayo. 2023].

Departamento de Asuntos Exteriores y Comercio de Australia (DFAT). (s.f.) *Tratado bilateral de seguridad entre Australia y las Islas Salomón*. [\[en línea\]](#). [Consultado el 20 de abril de 2023].

Departamento de Asuntos Exteriores y Comercio de Australia (DFAT). (2021). *Plan de Acción Nacional de Australia sobre Mujeres, Paz y Seguridad 2021-2031* [\[en línea\]](#) [Consultado el 5 de mayo de 2023].

Caso, F y Pollard, P (2023). *Construcción de la paz y política exterior feminista: ¿Puede Australia reconstruir las relaciones con las Islas Salomón?* [\[en línea\]](#) [Consultado el 9 de abril de 2023]

Fangalasu'u et al. (2011). Herem kam: story blong mifala olketa mere. Women's Submission to the Solomon Islands Truth and Reconciliation Commission [\[en línea\]](#). [Consultado el 21 de abril de 2023]

Guo, Yanjun y Han, Zhili (2022). Lograr una paz duradera mediante la diplomacia preventiva. [\[en línea\]](#) *Asian Regional Cooperation Studies*. Vol.6. pp. 284-292. [Consultado el 12 de mayo de 2023].

SIG-Ministerio de Asuntos de la Mujer, la Juventud, la Infancia y la Familia (MWYCEFA). Islas Salomón Mujeres Paz y Seguridad, Plan de Acción Nacional 2017-2021. Honiara: SIG. pp. 12. [\[en línea\]](#) [Consultado el 5 de noviembre de 2022]



### Patricia Sango Pollard

Patricia Sango Pollard es investigadora independiente sobre igualdad de género, derechos de la mujer e inclusión social en las Islas Salomón. Tiene experiencia en la gestión de programas del Movimiento de Acción por los Derechos de la Mujer de las Islas Salomón y forma parte de las juntas directivas de organizaciones que defienden los derechos de la mujer y la protección de la infancia. Actualmente colabora con organizaciones locales y regionales y con socios para el desarrollo de las Islas Salomón, asesorándoles en materia de igualdad de género e inclusión social. Uno de sus últimos trabajos en 2023 fue un documento de políticas públicas para el gobierno australiano sobre consolidación de la paz y política exterior feminista centrado en las Islas Salomón, con la Universidad La Trobe de Australia. En 2014 obtuvo un máster en estudios de desarrollo por la Universidad del Pacífico Sur con una tesis sobre el impacto de la ayuda al desarrollo en los programas de igualdad de género en las Islas Salomón.

**LA CUESTIÓN  
DE GÉNERO  
EN EL PODER  
BLANDO DE  
CHINA EN EL  
SUR GLOBAL**

*por Govind Kelkar  
y Ritu Agarwal*



**E**ste estudio presenta un análisis de la cuestión de género en la participación de poder blando de China con el Sur Global. El Partido Comunista de China (PCCh) presta una atención constante a cómo se percibe a China en el mundo. El concepto de poder blando de Nye muestra tres fuentes clave de poder blando: la cultura, los valores y la política exterior (Nye 2004:5). La definición china de poder blando (软实力, ruǎn hílì), sin embargo, hace hincapié en la dimensión cultural; tiende a combinar la cultura tradicional con la ideología, la historia, la moral y la gobernanza económica. El poder blando en el contexto chino es diferente del poder blando explicado por Nye. El concepto chino de poder blando contempla fronteras fluidas entre el poder duro (硬实力, yìng shí lì) y el poder blando, considerándolos simbióticos y mutuamente potenciadores. En China, el poder blando se asocia con la estabilidad política y la cohesión social (Repnikova, 2022:52). Por ejemplo, la internacionalización de los medios de comunicación y las instituciones de enseñanza superior chinas se asocia con el crecimiento de nuevos mercados y la generación de ingresos para las universidades chinas. Curiosamente, el poder blando de China también tiene en cuenta factores internos, aunque a menudo son sutiles, pero perceptibles. La grandeza y fastuosidad de las exposiciones y los acontecimientos deportivos se han utilizado como escaparate para los ciudadanos chinos, un escaparate del poder y la prosperidad de la nueva China.

↑  
Tras analizar las características distintivas del poder blando chino, el documento plantea importantes cuestiones sobre la incorporación del género a las herramientas de poder blando de China. A lo largo de la historia de la República Popular China, los dirigentes del partido y del gobierno han criticado repetidamente las persistentes ideas feudales de las relaciones sociales patriarcales y han realizado correcciones políticas para el empoderamiento social y económico de las mujeres con derechos patrimoniales, libertad del control familiar y empleo fuera del hogar. Además, en muchas reuniones multilaterales (p. ej., CEDAW, ODS) los líderes del partido-estado han reconocido el importante papel de las mujeres y se han comprometido con la igualdad de género y los derechos de las mujeres. Sin embargo, la preocupación por los derechos de la mujer y la igualdad de género no ha tenido cabida en la política exterior de China ni en las negociaciones comerciales con los países del Sur Global.

Es cierto que China ha logrado su objetivo de poder blando de crear una historia positiva del desarrollo económico de China, una economía de mercado socialista con características chinas. Las investigaciones demuestran que se aprecia la emergencia de China como potencia mundial con sus propias especificidades culturales y políticas. Las estrategias chinas de poder blando han tenido un impacto significativo a través del apoyo diplomático, las inversiones, los intercambios de educación superior y los Institutos Confucio en muchos países de Asia y África. En Nepal y Pakistán, China se ha convertido en un importante destino para los estudiantes de enseñanza superior, incluidos los doctorados.

A pesar de su éxito en materia de poder blando, la experiencia china de desarrollo socialista sugiere que no es realista esperar que la igualdad de género siga automáticamente al establecimiento de un sistema socialista. Más bien sugiere que las mujeres luchan por resolver la subordinación específica de género y la exclusión de la toma de decisiones en el desarrollo social, económico y político, lo que probablemente continuará si se tiende a subsumir la igualdad de género en el desarrollo socioeconómico general, incluidos los programas de reducción de la pobreza. El patriarcado estructural sólo permitirá, en el mejor de los casos, un cambio marginal en la posición de género de las mujeres como prueba simbólica de no discriminación e inclusión de género.

La experiencia china sugiere además que, sin una transformación fundamental de las relaciones de poder en el seno de la familia, las mujeres serán incapaces de liberarse del confinamiento doméstico, y es probable que cualquier intento de construir y narrar una “buena historia de China” quede inconcluso. Es probable que los principios confucianos de la responsabilidad de la mujer, la “armonía familiar”, la obediencia y el trabajo asistencial como principales componentes de la cultura china refuerzan las estructuras patriarcales tradicionales de desigualdad de la mujer dentro de China y con los países socios del Sur Global. Es necesario seguir investigando para ver si estos principios se modificaron o sustituyeron al incluir los derechos de la mujer a los recursos y a liberarse del sistema familiar tradicional de subordinación y discriminación de la mujer.

Cabe destacar que el movimiento feminista de China y numerosas organizaciones profesionales de mujeres han realizado reivindicaciones concertadas para hacer realidad la igualdad de derechos a los recursos, la toma de decisiones y distribución del trabajo doméstico. Sin embargo, se observó que los pronunciamientos políticos de la República Popular China (tanto en las plataformas nacionales como multilaterales) abordan las condiciones de desigualdad y marginalidad de las mujeres en la existencia social. Sin embargo, éstas apenas se cumplieron debido a normas y prácticas patriarcales obligatorias explícitas que hicieron nulos los pronunciamientos políticos. Esto nos lleva a concluir que si no se produce un cambio fundamental en las percepciones y prácticas de las jerarquías de género, parece haber pocas esperanzas de lograr la igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres. Este cambio fundamental radica en 1) dejar de considerar la igualdad de la mujer como un subconjunto de la reducción de la pobreza o la prosperidad económica y 2) crear un entorno propicio con la política y la práctica de la igualdad de género como un aspecto integrado o explícito del sistema cultural y político y de las negociaciones comerciales de China. Por supuesto, esto también requiere hacer realidad la igualdad y la dignidad de las mujeres, así como liberarlas de las actitudes masculinas dentro del hogar y en las estructuras de gobierno. El futuro de una China más poderosa, con una “buena historia” que contar al mundo, radica en el aumento de la agencia de las mujeres,



sus derechos sin intermediarios (no mediados a través del hogar y cabezas de familia) a los recursos y a la toma de decisiones políticas, a una vida libre de violencia y el control de sus vidas. ▲

## Bibliografía

Nye, J. S. (2004) *Soft Power: The Means of Success to World Politics*, New York: Public Affairs.

Repnikova, M. (2022) *Chinese Soft Power, Elements in Global China*, Cambridge University Press.



### Govind Kelkar

Govind Kelkar es académica feminista, doctora en economía política de China. Es profesora visitante en el Consejo para el Desarrollo Social y el Instituto para el Desarrollo Humano, India. Es directora ejecutiva del GenDev Centre for Research and Innovation, India, y fue asesora principal en Landesa, Seattle, Estados Unidos (mayo de 2013 a marzo de 2020). Al mismo tiempo, la profesora Kelkar fue coordinadora internacional de investigación de ENERGIA International, Países Bajos, y directora de investigación sobre género y energía en la Swaminathan Research Foundation, Chennai. Es profesora adjunta distinguida del Instituto Asiático de Tecnología de Bangkok (Tailandia). La profesora Kelkar es catedrática honoraria del Instituto de Etnología de la Academia de Ciencias Sociales de Yunnan (China) y miembro honorario del Instituto de Estudios Chinos de Delhi. Es autora de dieciséis libros y numerosas publicaciones académicas. Recientemente ha sido coautora del libro *Witch Hunts: Culture, Patriarchy and Structural Transformation*, Cambridge University Press, 2020.



### Ritu Agarwal

Ritu Agarwal es profesora asociada del Centro de Estudios de Asia Oriental, Escuela de Estudios Internacionales, JNU. Es doctora en estudios chinos por la Universidad de Delhi. Realizó un máster en Ciencias Políticas en la JNU. Su trabajo doctoral exploró la transformación agraria a nivel micro en la provincia de Yunnan, y actualmente se dedica a cuestiones de transformación provincial, especialmente en Yunnan. Sus temas de investigación son la economía política rural, la urbanización, los derechos de propiedad, los estudios de género y la política provincial y china. La Dra. Agarwal estudió chino mandarín en la Universidad de Lengua y Cultura de Pekín. Fue profesora visitante en la Academia de Ciencias Sociales de Yunnan, Kunming, y profesora visitante en la Universidad Minzu de Yunnan y, recientemente, en la Universidad de Yunnan. También estuvo afiliada a la Universidad China de Hong Kong y al Instituto de Asia Oriental de la Universidad Nacional de Singapur, en Singapur, para recopilar material para su trabajo de investigación.



**CUANDO LA  
SOCIEDAD CIVIL  
SE ENFRENTA A LA  
CHINA GLOBAL**

*Retos y oportunidades de  
la acción transnacional  
de la sociedad civil  
en materia de género  
en los proyectos de  
infraestructuras  
respaldados por China  
en el Sur Global*

*por Laura Trajber Waisbich*

Una faceta importante de la China global es su creciente papel en el desarrollo internacional. China es hoy uno de los principales financiadores y constructores de grandes proyectos de infraestructuras energéticas en el Sur Global. Aunque son cruciales para el crecimiento económico, los proyectos energéticos financiados internacionalmente han dado lugar a movilizaciones sociales locales, nacionales y transnacionales, incluidas campañas para suspender totalmente los proyectos (Shipton y Dauvergne, 2021; Shieh, 2022; Waisbich, 2022). La contestación e incluso la resistencia de la sociedad civil a los proyectos propuestos han surgido de la percepción de que las grandes centrales eléctricas tienen efectos negativos distribuidos de forma desigual, notablemente sobre las comunidades locales y el medio ambiente (Tan-Mullins, Urban y Mang, 2017; Middleton, 2022). En muchos casos, las mujeres han estado al frente de la oposición a estos proyectos (Amar et al., 2022). En los últimos años, las consideraciones sobre el impacto de género han adquirido mayor relevancia entre los financiadores tradicionales del desarrollo internacional, con esfuerzos lentos pero constantes para incorporar la perspectiva de género en la construcción de infraestructuras (véase, por ejemplo, OECD n.d.). Cada vez se reconoce más que los grandes proyectos de infraestructuras, incluidas las centrales eléctricas, tienen un impacto diferenciado en las mujeres.

Este artículo revisa casos emblemáticos de movilización de la sociedad civil transnacional que tuvieron lugar en la década de 2010 y consiguieron detener centrales hidroeléctricas y de carbón respaldadas por China antes de su finalización y, por tanto, antes de que esos proyectos tuvieran pleno impacto sobre el terreno. Se trata de las presas de Myitsone y Cheay Areng, en Myanmar y Camboya, respectivamente, y la central de carbón de Lamu, en Kenia. Al reexaminar lo que académicos y activistas consideran en general casos “exitosos” de movilización transnacional (Kirchherr, 2018; Yeophantong, 2020; Chheat, 2022) en dos regiones diferentes (Sudeste Asiático y África Oriental), se ofrece un recuento comparativo de las dinámicas de impugnación pasadas (actores, encuadre del problema y estrategias) y una evaluación de cómo las preocupaciones y consideraciones de género aparecieron en campañas transnacionales altamente visibles.

Yuxtapuestos, estos casos de movilización transnacional en el pasado contra proyectos respaldados por China en el Sur Global ofrecen algunas ideas relevantes para la investigación y la política. En primer lugar, los agentes nacionales, en particular las comunidades locales (muchas de ellas indígenas y minorías étnicas) y las organizaciones no gubernamentales (ONG) ecologistas, iniciaron y dirigieron la oposición a los grandes proyectos energéticos. Los aliados internacionales, principalmente ONG internacionales dedicadas a la defensa del medio ambiente, respaldaron posteriormente a los grupos nacionales, convirtiendo la contestación en un asunto transnacional. En segundo lugar, los grupos de la sociedad civil aplicaron múltiples estrategias para impugnar los proyectos. Aunque la movilización se centró principalmente en revertir las decisiones políticas de

los “gobiernos anfitriones”, siempre que fue posible también se dirigieron a las partes interesadas chinas (gobierno, financiadores y constructores) y a otros financiadores internacionales. En tercer lugar, los actores de la sociedad civil organizaron y construyeron sus campañas principalmente en torno al riesgo medioambiental, los daños y el impacto de los proyectos sobre el terreno. También se plantearon cuestiones sociales y de derechos humanos, sobre todo en relación con los derechos de las comunidades, pero la movilización transnacional no tuvo en cuenta las cuestiones de género. La preocupación por las repercusiones de los proyectos en los derechos, los medios de subsistencia y la salud de las mujeres, las desigualdades de género y la violencia de género fue marginal en todos los casos analizados. En cuarto lugar, los actores de la sociedad civil china se comprometieron con estos “proyectos controversiales”, especialmente los del Sudeste Asiático, en sus propios términos, en lugar de unirse abiertamente a campañas de resistencia transnacionales. Su labor de recopilación de información, implicación de las partes interesadas y defensa de la causa giró principalmente en torno a la responsabilidad corporativa y las cuestiones medioambientales, mostrando una ceguera similar ante las consideraciones de género. Por último, la escasa relevancia de las cuestiones de género y de las voces de la sociedad civil china en la movilización transnacional no significa que estas preocupaciones y actores no estuvieran presentes. Más bien, y por diferentes razones, entre ellas las políticas y tácticas organizativas, no se les dio prioridad en las declaraciones públicas ni en los documentos de incidencia.

A partir de estas conclusiones, el estudio de caso analiza los retos y las oportunidades del activismo transnacional de la sociedad civil relacionado con el género en el contexto de los grandes proyectos de infraestructuras energéticas respaldados por China. En primer lugar, se analizan críticamente dos puntos ciegos identificados en movilizaciones transnacionales por lo demás “exitosas”: las consideraciones de género y la participación de los aliados chinos. A continuación, concluye el debate ofreciendo recomendaciones sobre cómo fortalecer en el futuro coaliciones transnacionales más sensibles a las cuestiones de género y más inclusivas de las voces chinas y situadas en China. Entre ellas se incluye el fomento de los vínculos entre las organizaciones de China y entre éstas y las que ya vigilan activamente los grandes proyectos de infraestructuras de China en el extranjero, muchas de ellas del movimiento ecologista. La ampliación de estas coaliciones puede tender puentes sobre el nexo entre género y medio ambiente en el contexto de la China global, ayudar a los grupos de la sociedad civil del Sur global a descifrar mejor a los actores chinos sobre el terreno y a relacionarse con ellos, y reforzar los esfuerzos de promoción de los grupos dentro de China. Forjar nuevos tipos de colaboración “dentro-fuera” (véase Fox y Brown, 1998) sobre la China global puede contribuir a disuadir a las partes interesadas chinas de planificar o aceptar financiar o construir “proyectos controvertidos” en fases tempranas, evitando así la resistencia local y las campañas para detener los proyectos más adelante. ●

## Bibliografía

Amar, P., Rofel, L., Viteri, M.A., Fernandez-Salvador, C., and Brancoli, F. (eds) (2022) 'Introduction. China Stepping Out, the Amazon Biome, and South American Populism'. En *La ruta de la seda tropical. The Future of China in South America*, pp.1-40. Redwood City. Redwood City: Stanford University Press.

Chheat, S. (2022) "Impugnación de los proyectos financiados por China en Camboya: The Case of Stung Chhay Areng Hydropower", *Asian Studies Review*, 46(1), pp. 19-35.

Fox, J. y Brown, L.D. (eds.) (1998) *The Struggle for Accountability: The World Bank, NGOs, and Grassroots Movements*. Cambridge, Mass. ; Londres: MIT Press.

Kirchherr, J. (2018) "Estrategias de éxito de los movimientos contra las presas: Evidence from Myanmar and Thailand", *Society & Natural Resources*, 31(2), pp. 166-182.

Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos ( OECD). (s.f.) "Gender in infrastructure", *oecd.org*. [en línea] (fecha de consulta: 11 de julio de 2023).

Middleton, C. (2022) 'The political ecology of large hydropower dams in the Mekong Basin: A comprehensive review', *Water Alternatives*, 15(2), pp. 251-289.

Shieh, S. (2022) 'Civil Society's Multifaceted Response to China's Belt and Road Initiative', *Global China Pulse*, 1(1), pp. 99-109.

Shipton, L. and Dauvergne, P. (2021) 'The Politics of Transnational Advocacy Against Chinese, Indian, and Brazilian Extractive Projects in the Global South', *The Journal of Environment & Development*, 30(3), pp. 240-264.

Tan-Mullins, M., Urban, F. and Mang, G. (2017) 'Evaluating the Behaviour of Chinese Stakeholders Engaged in Large Hydropower Projects in Asia and Africa', *The China Quarterly*, 230, pp. 464-488.

Waisbich, L.T. (2022) "El banco que queremos": Chinese and Brazilian Activism around and within the BRICS New Development Bank', en P. Amar et al. (eds) *The Tropical Silk Road*. Redwood City: Stanford University Press, pp. 190-203.

Yeophantong, P. (2020) 'China and the Accountability Politics of Hydropower Development: How Effective are Transnational Advocacy Networks in the Mekong Region?', *Contemporary Southeast Asia*, 42(1), pp. 85-117.



### Laura Trajber Waisbich

Laura Trajber Waisbich es experta en cooperación Sur-Sur. Tiene más de diez años de experiencia en investigación y políticas públicas en el campo del desarrollo, la política exterior y los derechos humanos. Es politóloga y experta en relaciones internacionales de formación y doctora en geografía por la Universidad de Cambridge. En la actualidad, Laura es profesora de estudios latinoamericanos y directora del Programa de Estudios Brasileños del Centro Latinoamericano de la Universidad de Oxford (Reino Unido). También está afiliada a tres *thinktanks* con sede en Brasil: el Centro de Investigación y Políticas de Cooperación Sur-Sur (Articulação SUL), el Centro Brasileño de Análisis y Planificación (CEBRAP) y el Instituto Igarapé.

**PUBLICADO EN  
FEBRERO DE 2024**

**EQUIPO DE EDICIÓN**

Cai Yiping  
Sharan Sindhu

**COMITÉ EJECUTIVO**

Cai Yiping  
Claire Slatter  
Corina Rodríguez Enríquez  
Flora Partenio  
Gita Sen  
**(Co-coordinadora General)**  
Kamala Chandrakirana  
**(Co-coordinadora General)**  
Kholoud Al-Ajarma  
Kumudini Samuel  
María Graciela Cuervo  
**(Co-coordinadora General)**  
Masaya Llavaneras Blanco  
Vanita Mukherjee

**INTEGRANTES DEL CONSEJO**

Lydia Alpizar  
Fatou Sow  
Sandra Tarte  
Sonia Corrêa  
Tara Chetty  
Viviene Taylor  
**(Presidenta del Consejo)**

**SECRETARÍA GENERAL**

**Administradora**  
Sharan Sindhu

**Oficial de Finanzas**  
Nailagovesi Vakatalai

**Coordinadora del programas**  
Lillian Bing

**Oficial del programas y administrativa**  
Kajal Matthew

**Asistente Administrativa  
y Financiera**  
Ana Rakacikaci

**Oficial de Investigación**  
Sala Weleilakeba

**Oficial de Finanzas Junior**  
Simran Singh

**Oficial de Comunicación**  
Ricardo D'Aguiar

**Oficial de Comunicación En línea**  
Leda Antunes

**Coordinadora de Comunicación**  
Giulia Rodrigues

**Diseñadora gráfica**  
Marla Rabelo

**Diseñadora gráfica Junior**  
Raquel Cappelletto

Descarga aquí las  
ediciones previas de  
DAWN Informa



**DAWN Informa**

© 2020 DAWN bajo una licencia  
Creative Commons Atribución-NoComercial-  
SinDerivadas 4.0 Internacional (CC BY-NC-ND 4.0).

**ÚNETE A NOSOTRAS EN LÍNEA**



Este texto ha sido traducido por DeepL, un servicio de traducción automática neural desarrollado por DeepL GmbH.

No podemos garantizar la exactitud de las traducciones realizadas por DeepL. Si tiene alguna duda sobre la exactitud de la información presentada en las versiones traducidas de nuestros textos, por favor consulte el texto original.

 Secretaría General, JP Bayly Trust Building,  
Level 2, 193 Rodwell Road, Suva, Fiji.

 Tenga en cuenta el medio ambiente: no imprima esto si puede evitarlo.

## **Agradecimientos**

DAWN agradece profundamente a las asesoras del proyecto que contribuyeron al desarrollo del marco de investigación y a la revisión de los estudios de caso.

**Peggy Antrobus**

**Siran Huang**

**T. Tu Huynh**

**Susie Jolly**

**Yingtao Li**

**Haifang Liu**

**Claire Slatter**

**Chuanhong Zhang**

Las Asociadas de DAWN, **Yin Yu** y **Lizhen (Momo) Zhang**, contribuyeron al marco de investigación y a la coordinación de este proyecto.



MUJERES POR UN DESARROLLO  
ALTERNATIVO PARA UNA NUEVA ERA